



FIRBIMATIC

F10 AS
F12 AS
F15 AS ALTERNATIVE
SOLVENTS



FIRBIMATIC è lieta di presentare le nuove lavasecco della gamma F series AS per uso con Solventi Alternativi

Le macchine F per perclore, che hanno avuto un successo straordinario, sono state il punto di partenza per la progettazione e lo sviluppo di un'altra innovazione importante nell'industria delle macchine lavasecco. Questi modelli completano la serie delle nostre macchine multi-solvente, in quanto sono disponibili in versioni standard a 3 serbatoi o in versioni strette "salva-spazio" a 2 serbatoi, in capacità che variano da 10 a 15 kg.



FIRBIMATIC is pleased to introduce the new F series AS dry cleaning machines for use with Alternative Solvents

The best selling F machines for perc have been the starting point for the design and the engineering of another remarkable innovation in the dry cleaning industry. These models complete the range of our multi-solvent machines, as they are available either in standard 3-tank units or 2-tank slim-line versions, in capacities ranging from 10 to 15 kg. / 22 to 35 lb.



FIRBIMATIC freut sich um die neue Reinigungsmaschinen F series AS zu präsentieren, die mit Alternative Lösemittel laufen.

Die Perc Reinigungsmaschinen F, die so viel Erfolg gehabt haben, wurden der Ansatzpunkt sein, für der Entwurf und Entwicklung von eine andere wichtige Neuerung im Bereich der Reinigungsmaschinen. Diese Baureihe ergänzen die Serie von unsere multi-Lösemittels Maschinen, weil sie im Standard Version mit 3 Tank oder im schlank Version 2 Tank verfügbar sind, mit 10 bis 15 kg Kapazität.



FIRBIMATIC lance une nouvelle gamme de machines de nettoyage à sec F series AS utilisant des Solvants Alternatifs.

Les machines F fonctionnant au perchloréthylène ont connu un grand succès. Elles ont été le point de départ pour l'étude et l'ingénierie d'une autre innovation remarquable dans l'industrie du nettoyage à sec. Ces modèles complètent la gamme de nos machines multi-solvants. Ils sont disponibles avec 2 ou 3 réservoirs pour un encombrement réduit et dans des capacités de 10 à 15 kg.



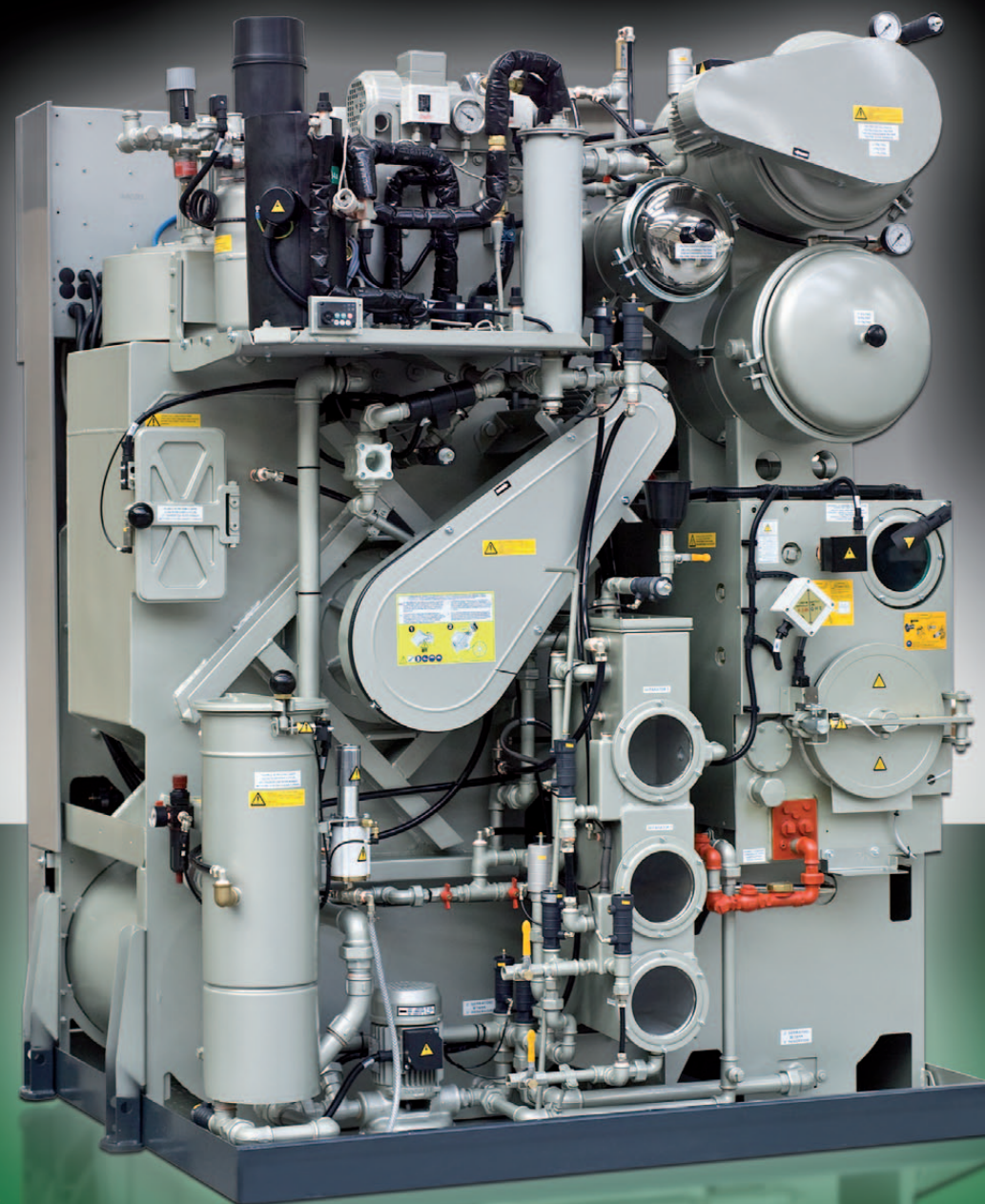
FIRBIMATIC se complace al introducir las nuevas máquinas de limpieza en seco F series AS para el uso con Solventes Alternativos

Las máquinas F para perclore han tenido un éxito extraordinario y han sido el punto de partida para el design y la ingeniería de otra innovación importante en nuestro sector. Estos modelos completan la gama de nuestras máquinas multi-solventes, y están disponibles en versiones de 3-tanques o versiones de 2-tanques para ahorro de espacio, en capacidades que van de 10 a 15 kg.



FIRBIMATIC 菲迈比很荣幸的向客户隆重推出最新可选溶剂 F Series AS 干洗机

市场上畅销的 F Series AS 四氯乙烯干洗机不仅仅开启了干洗机生产工业的新设计的开端，也是机器制造工艺的又一显著的革新。本公司多溶剂干洗机有标准的3溶剂缸宽体机和2溶剂缸窄体机，洗涤容量从10公斤到15公斤不等（25-30磅）。



Le macchine F Series AS rappresentano lo stato dell'arte, anche per le seguenti caratteristiche esclusive:



F Series AS state-of-the-art machines feature:



Die F Series AS Maschinen stellen das Beste dar, auch weil wie folgt ausgestattet:



Les machines F Series AS, à l'avant-garde de la technologie, sont équipées avec:



Las máquinas F Series AS representan lo último en diseño y se encuentran equipadas con:



现代艺术级 F Series AS 干洗机具有如下特征:



- **Smart 10**, micro-processore con comandi semplici e intuitivi, che permettono operazioni completamente automatiche di pulizia, asciugamento e distillazione. Un sistema di diagnostica e gestione automatica della manutenzione tiene sotto controllo tutte le funzioni della macchina e avvisa l'operatore ogniqualvolta ci sia un problema nella macchina o sia richiesta manutenzione, come ad esempio ai filtri predepili, al cestino predepilli o al filtro nylon ecologico;

- **Combi** computer intelligente, serve a regolare e ricordare le temperature di asciugamento e del solvente, tempi e regolazioni di velocità del cesto per ogni ciclo. Quindi quando si cambia programma non è necessario cambiare quelle regolazioni, ma sono richiamate automaticamente dalla memoria di **Combi**. Ricorda per esempio quanto saponi e quando deve essere introdotto nel cesto durante il ciclo di pulizia, e all'inizio del ciclo mantiene il ciclo in pausa fino a quando non viene raggiunta la temperatura impostata.

- **Memory Cards** Un sistema combinato di schede di memoria di vari colori consente di sfruttare al meglio le potenzialità del micro-processore Smart 10 + Combi ed aumentare la produttività della macchina.

Le schede di memoria permettono di memorizzare con precisione i vari programmi di lavaggio e specifiche impostazioni, che possono essere facilmente trasferiti da macchina a macchina o scaricati su computer portatile. La tecnologia delle schede di memoria consente inoltre di aggiornare continuamente il software e di rendere possibile la lettura del computer nelle più svariate lingue.

- **Inverter**, per la regolazione accurata dei giri in lavaggio e in centrifuga;

- **Hydro-Vac** sistema di distillazione che combina il meglio delle tecnologie del vuoto e di distillazione frazionata. L'intero processo di distillazione Hydro-Vac include il sistema per lo scarico automatico delle morchie dal distillatore, che è controllato dal micro-processore Smart 10;

- **Secure-Lock**, sistema di chiusura di sicurezza portelli, per essere certi che ogni portello sulle macchine F series AS sia ermeticamente chiuso prima che la macchina cominci il ciclo.

- **Smart 10** micro-processor, including simple touch and forget controls, for fully automatic operation of cleaning, drying and distillation. A maintenance programme manager monitors all machine functions and alert the operator to any required maintenance such as cleaning of lint screens, button trap basket and ecological spin filter;

- **Combi** intelligent computer, sets and remembers drying and solvent temperatures, times and basket speed settings for every cycle. So when programme is changed it is not necessary to modify those settings, but they are automatically recalled from Combi memory. It even remembers detergent and additive dose requirements for the precise amount at the exact time and puts the programme in stand-by until the required temperature is reached;

- **Memory Cards** A combined system of Memory Cards of different colours allows to use at best the potential of the Smart 10 & Combi technology, bringing to the operators a real advantage in terms of higher flexibility and better production with the machine. With the Memory Cards it is now possible to memorise the different programmes and specific parameters, which can be easily transferred from machine to machine or possibly downloaded into a laptop computer. The technology of the Memory Cards permits also a continue upgrade of the software and a reading of the computer in a wide variety of languages;

- **Inverter** driven wash and extraction motor;

- **Hydro-Vac** Distillation System, which combines the best of vacuum and fractional distillation technology. The entire Hydro-Vac distillation process including the automatic still sludge pumping system is controlled by the simple touch of a button on the operator friendly Smart 10 micro-processor;

- **Secure-Lock**, doors locking system, to ensure that every door on the F series AS machines is closed and secure before allowing the machine to start the cycle.

- **Smart 10** Mikroprozessor, mit einfach und intuitive Steuerung, die eine komplett- und automatische Reinigen, Trocknung und Destillierung erlaubt. Ein Instandhaltungsprogramme beaufsichtigt alle die Maschinenfunktionen und warnt das Bediener wann es Problem an der Maschine gibt oder wann die Maschine Wartung benötigt, zum Beispiel Wartung an Flusenfilter, an Nadelfänger oder an Ökologische Filter;

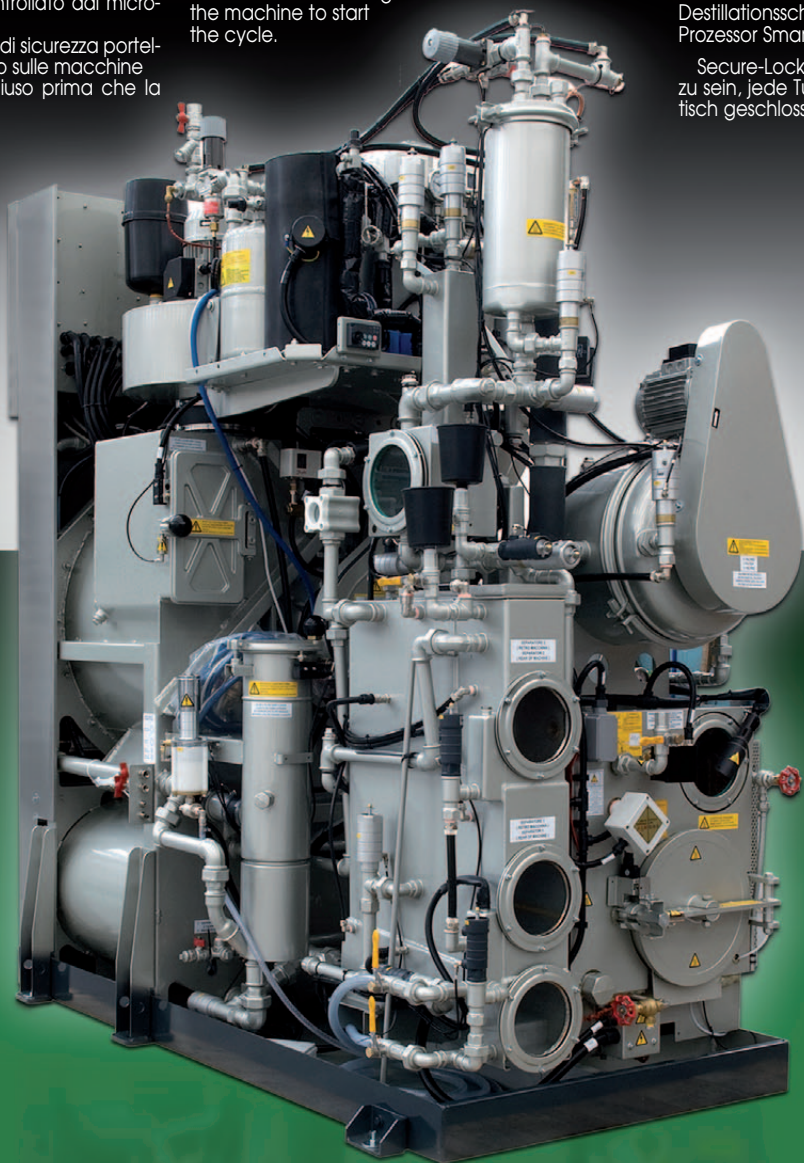
- **Combi** intelligent Computer, setzt und erinnert die Trocknungs- und Lösemitteltemperatur, Geschwindigkeits- und Setzenszeiten der Trommel für jede Zyklus. Auf diese Weise, wann man ein Programm wechselt, ist nicht nötig auch diese Setzen zu wechseln, ist sondern diese werden automatisch von Speichern der Combi wiedergeholt. Es erinnert auch wie viele und wann der Seifen im Trommel während die Reinigung eingeführt werden muss, und am Anfang der Reinigung hält das Zyklus im Pause bis die eingegebene Temperatur erreicht wird;

- **Memory Cards**, Ein vereinte System von verschiedenen farbige Memory Cards erlaubt am Beste die Leistungsfähigkeiten der Mikro-Prozessor Smart 10 + Combi zu benutzen und die Herstellungsfähigkeiten der Maschine zu steigern. Die Memory Cards erlauben exakt die verschiedene Reinigungsprogramme und besondere Parameter zu speichern, die einfach aschine zum Maschine oder von Handi Computer nachladen übergetragen werden können. Die Technologie von diese Memory cards gestattet auch fortlaufend das Software zu befördern und die verschiedene Sprache im Computer lesbar zu sein;

- **Inverter** der die Geschwindigkeit der Motor während der Reinigung und die Schleudern prüft;

- **Hydro-Vac** Destillierungssystem, das, das Beste von Vakuumtechnologie und Fraktionaldistillierung vereint. Das ganze Destillierungsverfahren Hydro-Vac einschliesst das automatisches Destillationsschlammensorgung und wird von Mikro-Prozessor Smart 10 gesteuert;

Secure-Lock, Sichereits-Türverriegelung, um sicher zu sein, jede Tür an die F series AS Maschine hermetisch geschlossen bevor das Starten des Zyklus sind.



Made
in
Italy



FIRBIMATIC spa
Via Turati 16 40010 SALA BOLOGNESE (BO) ITALY
Tel. +39 051 6814189 / 051 6814451 Fax +39 051 6814556
www.firbimatic.it com.export@firbimatic.it com.italia@firbimatic.it